

Zadeva T-198/01 R [III]

Technische Glaswerke Ilmenau GmbH proti Komisiji Evropskih skupnosti

„Postopek za izdajo začasne odredbe – Državna pomoč – Obveznost povračila –
Fumus boni juris – Nujnost – Uravnoteženje interesov – Izjemne okoliščine“

Sklep predsednika Sodišča prve stopnje z dne 12. maja 2004 II - 1473

Povzetek sklepa

*Izdaja začasne odredbe – Zadržanje izvršitve – Pogoji dodelitve – „Fumus boni juris“ –
Nujnost – Kumulativnost – Uravnoteženje vseh zadevnih interesov
(Člen 242 ES; Poslovník Sodišča prve stopnje, člen 104(2))*

II - 1471

Člen 104(2) Poslovnika Sodišča prve stopnje določa, da je v predlogu za izdajo začasne odredbe treba navesti okoliščine, iz katerih izhaja nujnost izdaje začasne odredbe, ter dejanske in pravne razloge, ki na prvi pogled (*fumus boni juris*) izkazujejo utemeljenost predlagane začasne odredbe. Ti pogoji so kumulativni, tako da je treba predlog za odlog izvršitve zavrniti, kadar kateri izmed

njih ni izpolnjen. Sodnik, ki odloča o začasni odredbi, glede na okoliščine uravnoteži zadevne interese.

(Glej točko 26.)